



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/HRC/12/30
3 July 2009

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Двенадцатая сессия

Пункт 3 повестки дня

**ЕЖЕГОДНЫЙ ДОКЛАД ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
И ДОКЛАДЫ УПРАВЛЕНИЯ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА
ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА И ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ**

Права человека и односторонние принудительные меры

Доклад Генерального секретаря

Введение

1. Настоящий доклад представляется в соответствии с резолюцией 9/4 Совета по правам человека, в которой Совет просит Генерального секретаря обратиться к государствам-членам с просьбой высказать свое мнение и представить информацию о последствиях и негативном воздействии односторонних принудительных мер на их население, а также представить Совету доклад по этому вопросу.
2. 8 июня 2009 года Генеральный секретарь направил государствам-членам вербальную ноту с просьбой высказать мнения и представить информацию. По состоянию на 24 июня 2009 года Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека получило ответы от правительств Беларуси, Коста-Рики, Ирака, Испании и Украины, которые кратко излагаются ниже. С полным текстом ответов можно ознакомиться в секретариате.

Ответы правительств

Беларусь

[Язык оригинала: английский]
[11 июня 2009 года]

3. Правительство заявило, что Беларусь в соответствии с ее позицией отвергает односторонние принудительные меры экономического или политического характера. Она считает, что такие меры противоречат основным принципам и нормам международного права и неприемлемы в контексте цивилизованных международных отношений.
4. Правительство призвало Совет по правам человека не упускать из виду проблему применения односторонних принудительных мер и незамедлительно реагировать на противоправные действия государств, которые противоречат международному праву и Уставу Организации Объединенных Наций.

Коста-Рика

[Язык оригинала: испанский]
[17 июня 2009 года]

5. Правительство сообщило, что Коста-Рика, являясь государством - членом Всемирной торговой организации, уважает и соблюдает принципы, на которых строит свою работу Всемирная торговая организация, включая отказ от односторонних принудительных экономических мер. Правительство далее сообщило о том, что в качестве государства - члена Организации Объединенных Наций Коста-Рика соблюдает нормы международного права, выступает за свободу международной торговли и пойдет на ограничение такой торговли только в том случае, если оно будет введено в соответствии с международным правом и в рамках Организации Объединенных Наций или Всемирной торговой организации.

Ирак

[Язык оригинала: арабский]
[17 июня 2009 года]

6. Правительство сослалось на статью 32 Хартии экономических прав и обязанностей государств, принятой Генеральной Ассамблеей в своей резолюции 3281 (XXIX) от

12 декабря 1974 года, которая предусматривает, что ни одно государство не может применять по отношению к другому государству или поощрять применение экономических, политических или каких-либо других мер принудительного характера, направленных на ущемление его суверенных прав или на извлечение из этого какой-либо выгоды.

7. В этой связи правительство сообщило о трудностях, с которыми сталкивается Ирак после падения предшествующего режима. Оно заявило, что Ирак продолжает страдать в результате применения односторонних принудительных мер со стороны некоторых сопредельных государств, включая незаконный ввоз людей в Ирак, посягательство на воды рек Тигра и Евфрата, захоронение токсичных промышленных отходов и принудительную депортацию иракских беженцев. Правительство также выразило обеспокоенность по поводу иракских мигрантов в других странах, которые сталкиваются с такими проблемами, как нищета, детский труд, проституция, отсутствие финансовых средств и принудительная депортация.

8. Правительство стремится принимать законодательные и административные меры в соответствии с международным правом прав человека и заключать международные договоры с соседними странами с целью противодействовать и положить конец односторонним принудительным мерам.

Испания

[Язык оригинала: испанский]

[24 июня 2009 года]

9. Правительство сообщило, что на дату представления ответа ни одно государство не использует или не собирается использовать против Испании односторонние принудительные меры экономического, политического или иного характера.

Украина

[Язык оригинала: английский]

[23 июня 2009 года]

10. Правительство подтвердило, что в стране нет никаких законов или положений, экстерриториальные последствия которых могли бы затрагивать суверенитет других государств, законные интересы юридических или физических лиц, подпадающих под их юрисдикцию, а также свободу торговли. Кроме того, оно сообщило, что Украина не

признает использование односторонних принудительных мер и что она придерживается основополагающих принципов Устава Организации Объединенных Наций и норм международного права, а также свободу торговли в своих отношениях с другими государствами.
